ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



# Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1218 (1998)*
22 December 1998

РЕЗОЛЮЦИЯ 1218 (1998),

принятая Советом Безопасности на его 3959-м заседании
22 декабря 1998 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая все свои предыдущие резолюции по Кипру,

вновь выражая свою серьезную озабоченность отсутствием прогресса в направлении достижения общего политического урегулирования на Кипре,

1. выражает признательность за письмо Генерального секретаря от 14 декабря 1998 года на имя Председателя Совета о его миссии добрых услуг на Кипре, в частности о работе заместителя его Специального представителя (S/1998/1166);

2. одобряет инициативу Генерального секретаря, объявленную 30 сентября 1998 года в рамках его миссии добрых услуг, в целях ослабления напряженности и содействия прогрессу в направлении достижения справедливого и прочного урегулирования на Кипре;

3. с удовлетворением отмечает дух сотрудничества и конструктивный подход, которые две стороны демонстрировали до настоящего времени в работе с заместителем Специального представителя Генерального секретаря;

4. просит Генерального секретаря с учетом целей содействия прогрессу в направлении достижения справедливого и прочного урегулирования и ослабления напряженности, поставленных Генеральным секретарем в рамках его инициативы от 30 сентября 1998 года, и основываясь на серьезном взаимодействии, уже продемонстрированном двумя сторонами, продолжать добиваться прогресса на пути к достижению этих двух целей на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности;

---

* Переиздано по техническим причинам.

98-40289.R 231298 231298

5. просит далее Генерального секретаря, в частности, активно сотрудничать с двумя сторонами в отношении следующего, принимая во внимание резолюцию 1178 (1998) от 29 июня 1998 года:

a) обязательства воздерживаться от угрозы силой или ее применения или насилия как средства урегулирования кипрской проблемы;

b) поэтапного процесса, направленного на ограничение и последующее существенное сокращение численности всех войск и вооружений на Кипре;

c) осуществления пакета мер Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), направленных на снижение уровня напряженности вдоль линий прекращения огня, и обязательства начать с ВСООНК обсуждение в целях скорейшего достижения согласия по дальнейшим конкретным и соответствующим мерам по ослаблению напряженности, включая разминирование вдоль буферной зоны;

d) дальнейшего прогресса в области ослабления напряженности;

e) усилий по достижению существенного прогресса в отношении основных аспектов всеобъемлющего урегулирования на Кипре;

f) других мер, которые будут содействовать укреплению доверия и сотрудничества между двумя сторонами;

6. призывает обе стороны продемонстрировать выполнение всех целей, изложенных в пунктах 4 и 5 выше, в полном сотрудничестве с Генеральным секретарем;

7. просит также Генерального секретаря регулярно информировать Совет Безопасности о прогрессе, достигнутом в отношении его инициативы;

8. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

-----